



**-คำแปลอย่างไม่เป็นทางการ-**

**ข้อบังคับการประชุมสมัชชารัฐสภาเอเชีย (APA)**

รับรองเมื่อคราวการประชุมสมัชชาใหญ่สมัชชารัฐสภาเอเชียครั้งที่ ๒ (๑๙-๒๑ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๕๐,  
กรุงเทพมหานคร, สาธารณะรัฐอิสลามอิหร่าน) วันจันทร์ที่ ๑๙ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๕๐

**ข้อบังคับการประชุมสมัชชารัฐสภาเอเชีย (APA)**

- ๑. องค์ประกอบ
- ๒. สมัยประชุม
- ๓. ตำแหน่งประธาน-องค์คณะ
- ๔. คณะกรรมการสามัญ
- ๕. ระเบียบวาระ-ข้อมติ-การอภิปราย
- ๖. การแก้ไข
- ๗. การพูด-การส่ง-การยื่นญัตติ
- ๘. องค์ประชุม-เอกฉันท์-การลงคะแนน
- ๙. สำนักงานเลขาธิการถาวรและชั่วคราว
- ๑๐. การปิดการประชุมสมัชชา
- ๑๑. การให้การรับรองและการแก้ไขข้อบังคับ

**๑. องค์ประกอบ**

**ข้อ ๑**

๑. การประชุมสมัชชาใหญ่รัฐสภาเอเชียจะประกอบด้วย รัฐสภาประเทศสมาชิกในเอเชียที่ได้รับการแต่งตั้งให้เป็นรัฐสภาประเทศสมาชิกสมัชชารัฐสภาเอเชีย ซึ่งเรียกว่าผู้แทน APA มีวาระการดำรงตำแหน่ง ๒ ปี ในฐานะผู้แทนสมัชชารัฐสภาเอเชีย ตามกฎบัตรมาตรา ๖
๒. รัฐสภาประเทศสมาชิกแต่ละประเทศมีสิทธิแต่งตั้งผู้แทนสมัชชารัฐสภาเอเชียระหว่าง ๒-๗ คน ตามกฎบัตรมาตรา ๘
๓. รัฐสภาประเทศสมาชิกจะต้องส่งรายชื่อและข้อมูลการติดต่อของผู้แทนสมัชชารัฐสภาแห่งเอเชียให้แก่เลขาธิการสมัชชารัฐสภาเอเชียเป็นลายลักษณ์อักษรโดยเร็วที่สุดแต่ไม่เกิน ๑ เดือนก่อนการประชุมสมัชชาใหญ่
๔. ก่อนสิ้นสุดวาระการดำรงตำแหน่ง ๒ ปี ในฐานะผู้แทนสมัชชารัฐสภาเอเชีย ในกรณีวาระการดำรงตำแหน่งในฐานะสมาชิกรัฐสภาแห่งชาติสิ้นสุดลง หรือผู้แทนสมัชชารัฐสภาเอเชียไม่สามารถปฏิบัติหน้าที่ได้อันเนื่องมาจากการสิ้นสุดของวาระการดำรงตำแหน่งสมาชิกรัฐสภาแห่งชาติ หรือผู้แทน

สมัชชารัฐสภาเอเชียเสียชีวิต รัฐสภาประเทศสมาชิกสามารถแต่งตั้งผู้แทนอื่นเป็นสมาชิกสมัชชา  
รัฐสภาเอเชียเป็นเวลา ๒ ปี และดำเนินการแจ้งให้เลขาธิการสมัชชารัฐสภาเอเชียทราบ

#### ข้อ ๒

๑. รัฐสภาผู้สังเกตการณ์ของสมัชชารัฐสภาเอเชียอาจเข้าร่วมการประชุมสมัชชาใหญ่หรือ  
คณะกรรมการในฐานะผู้สังเกตการณ์และมีสิทธิได้พูดตามคำเชิญของประธานเท่านั้น และไม่สามารถลงคะแนนหรือเสนอตัวผู้สมัครรับการเลือกตั้งได้
๒. ผู้แทนขององค์กรระดับภูมิภาคหรือองค์กรระหว่างประเทศ หรือสหภาพรัฐสภาอาจได้รับเชิญในฐานะ  
ผู้สังเกตการณ์เพื่อเข้าร่วมการเปิดประชุมสมัชชา ตามความเห็นของที่ประชุมสมัชชาที่มีต่อ  
จุดประสงค์ของการขอเข้าร่วมขององค์กรดังกล่าว จากการประชุมครั้งที่ผ่านมา
๓. การสมัครเป็นสมาชิกหรือผู้สังเกตการณ์จะต้องจัดทำเป็นลายลักษณ์อักษรถึงประธานสมัชชาฯ และ  
จะได้รับการพิจารณาในการประชุมครั้งต่อไปของ “คณะมนตรีบริหาร” ซึ่งจะเสนอต่อที่ประชุม  
สมัชชาใหญ่เพื่อการตัดสินใจ การสมัครดังกล่าวจะต้องได้รับการรับรองโดยคะแนนเสียงข้างมากของผู้  
แทนที่มาร่วมประชุมและร่วมลงคะแนนตามข้อบังคับข้อที่ ๓๔ (๓)

#### ข้อ ๓

รัฐสภาประเทศสมาชิกสมัชชารัฐสภาเอเชียอาจกำหนดให้อดีตสมาชิกรัฐสภาตลอดจนผู้แทนขององค์กรพัฒนา  
เอกชน นักวิชาการ นักวิทยาศาสตร์ และบุคคลสำคัญเป็นสมาชิกกิตติมศักดิ์ในคณะผู้แทนฯ

## ๒. สมัยการประชุม

#### ข้อ ๔

การประชุมสมัชชาใหญ่จะจัดขึ้นเป็นประจำทุกปี (ตามกฎหมายบัตรมาตรา ๙) การประชุมสมัชชาใหญ่จะจัดขึ้นเป็น  
เวลาสองปีติดต่อกันในประเทศที่ดำรงตำแหน่งประธานสมัชชารัฐสภาเอเชีย (ตามกฎหมายบัตรมาตรา ๑๐)

หมายเหตุ: ในกรณีที่รัฐสภาเจ้าภาพไม่สามารถเตรียมการจัดการประชุมคณะมนตรีบริหารและการประชุม  
สมัชชาใหญ่เป็นเวลาสองปีติดต่อกัน ตำแหน่งประธานและการเป็นเจ้าภาพการประชุมดังกล่าวอาจมอบความ  
ไว้วางใจโดยเสียงส่วนใหญ่จากรัฐสภาประเทศสมาชิกให้รัฐสภาประเทศสมาชิกอื่นทำหน้าที่แทน

#### ข้อ ๕

หลังจากมีการปรึกษาหารือกับรัฐสภาประเทศสมาชิกแล้ว ประธานจะแจ้งกำหนดการของการประชุมสมัชชาใหญ่  
ให้ผู้เข้าร่วมทราบอย่างน้อยสามเดือนก่อนที่จะมีการประชุมสมัชชาใหญ่

#### ข้อ ๖

วันเวลาและสถานที่ของการประชุมสมัชชาอาจมีการเปลี่ยนแปลงในบางกรณี ขึ้นอยู่กับการปรึกษาหารือ  
ระหว่างสมัชชากับรัฐสภาประเทศเจ้าภาพและความเห็นพ้องต้องกันของรัฐสภาประเทศสมาชิกส่วนใหญ่  
ตามข้อบังคับมาตรา ๑๐ (๒)

## ข้อ ๗

๑. คณะมนตรีบริหารจะประกอบด้วยผู้แทนสมาชิกรัฐสภาเอเชียจากประเทศสมาชิกประเทศละ ๑ คน
๒. คณะมนตรีบริหารจะประชุมกันอย่างน้อยปีละสองครั้ง: โดยจะมีขึ้นประมาณสามเดือนก่อนเริ่มการประชุมสมัชชาใหญ่หนึ่งครั้ง และก่อนเริ่มการประชุมสมัชชาใหญ่อีกหนึ่งครั้ง
๓. การประชุมคณะมนตรีบริหารที่อ้างถึงในวรรค ๑ และ ๒ ข้างต้นจะต้อง:
  - ชี้แนะการทำงานของสำนักงานเลขาธิการเพื่ออำนวยความสะดวกในการดำเนินการประชุมสมัชชาใหญ่อย่างราบรื่นและมีประสิทธิภาพ
  - พิจารณารายงานและเอกสารที่จัดทำโดยสำนักงานเลขาธิการและให้คำแนะนำที่เหมาะสมต่อการประชุมสมัชชาใหญ่เพื่อประกอบการตัดสินใจ
  - พิจารณาร่างข้อมติและให้คำแนะนำที่เหมาะสมต่อการประชุมสมัชชาใหญ่เพื่อประกอบการตัดสินใจ
  - พิจารณาข้อเสนอเพื่อจัดตั้งคณะกรรมการชุดใหม่หรือคณะอนุกรรมการ คณะกรรมการ หรือองค์กรย่อย
  - พิจารณาใบสมัครสำหรับสมาชิกใหม่หรือผู้สังเกตการณ์และให้คำแนะนำที่เหมาะสมต่อการประชุมสมัชชาใหญ่สำหรับการตัดสินใจ
  - พิจารณาข้อเสนอของสำนักงานเลขาธิการสำหรับร่างระเบียบวาระการประชุมของการประชุมสมัชชาใหญ่และเสนอแนะร่างระเบียบวาระต่อสมัชชาใหญ่
  - พิจารณางบประมาณและการเงิน ของสมัชชารัฐสภาเอเชีย และให้คำแนะนำที่เหมาะสมแก่การประชุมสมัชชาใหญ่เพื่อประกอบการตัดสินใจ
  - ให้คำแนะนำแก่เลขาธิการสมัชชารัฐสภาเอเชียเพื่อการอนุมัติจากที่ประชุมสมัชชาใหญ่
๔. การตัดสินใจในคณะมนตรีบริหารจะต้องเป็นไปโดยฉันทามติอย่างเอกฉันท์ มิฉะนั้นคณะมนตรีบริหารจะตัดสินใจโดยคะแนนเสียงข้างมากของรัฐสภาประเทศสมาชิกที่มาร่วมประชุมและลงคะแนนเสียงในบางกรณีอาจต้องใช้คะแนนเสียงสองในสามของคะแนนเสียงข้างมากจากรัฐสภาประเทศสมาชิกที่มาร่วมประชุมและร่วมลงคะแนน
๕. รัฐสภาประเทศสมาชิกแต่ละประเทศมีคะแนนเสียงหนึ่งเสียงในคณะมนตรีบริหาร
๖. องค์กรประชุมสำหรับการประชุมสมัชชาใหญ่และสำหรับการรับรองข้อมติที่ระบุไว้ในข้อที่ ๓๒ และ ๓๓ ของข้อบังคับการประชุมนี้จะถูกนำมาใช้กับการประชุมคณะมนตรีบริหารเช่นกัน

## ข้อ ๘

หนังสือเชิญประชุมสมัชชาใหญ่แต่ละครั้งจะถูกส่งไปยังรัฐสภาประเทศสมาชิก ประเทศผู้สังเกตการณ์ และผู้ได้รับเชิญอื่น ๆ อย่างน้อยหนึ่งเดือนก่อนเริ่มการประชุม

### ข้อบังคับข้อที่ ๙

รัฐสภาประเทศสมาชิกที่เป็นเจ้าภาพการประชุมสมัชชาใหญ่จะต้องรับผิดชอบในการจัดหาสิ่งอำนวยความสะดวกที่จำเป็นสำหรับการประชุมสมัชชาใหญ่ รัฐสภาประเทศสมาชิกอื่น ๆ อาจเสนอที่จะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายส่วนหนึ่งในการจัดการประชุมสมัชชาใหญ่ก็ได้

## ข้อ ๑๐

๑. สมาชิกคนหนึ่งคนใดของสมัชชารัฐสภาเอเชียสามารถขอให้มีการประชุมสมัชชาใหญ่สมัยสามัญพิเศษได้ รัฐสภาประเทศสมาชิกที่เป็นเจ้าภาพจัดการประชุมสมัชชาใหญ่ก่อนหน้านี้นี้จะเรียกประชุมสมัชชาใหญ่สมัยสามัญพิเศษหากคำขอได้รับการสนับสนุนจากรัฐสภาประเทศสมาชิกส่วนใหญ่ (ตามกฎบัตรมาตรา ๙) การประชุมสมัชชาสามัญพิเศษอาจจัดขึ้นโดยรัฐสภาใดก็ได้หากคำขอดังกล่าวได้รับการยินยอมจากประธานสมัชชารัฐสภาเอเชียซึ่งทำหน้าที่เป็นเจ้าภาพการประชุมสมัชชาใหญ่ก่อนหน้านี้นี้และโดยเสียงข้างมากจากรัฐสภาประเทศสมาชิก
๒. ความเหมาะสมในการได้รับสิทธิให้เป็นเจ้าภาพจัดการประชุมสมัชชาใหญ่สมัยสามัญพิเศษ จะพิจารณาจากเสียงส่วนใหญ่ของรัฐสภาประเทศสมาชิกที่มีต่อการสอบถามอย่างเป็นลายลักษณ์อักษรจากสำนักงานเลขาธิการไปยังรัฐสภาประเทศสมาชิกเพื่อขอความเห็นเกี่ยวกับวาระ และกำหนดการที่แน่นอน เว้นแต่ รัฐสภาประเทศสมาชิกจำนวนมากกว่าครึ่งหนึ่งจะไม่เห็นด้วย จะถือว่ารัฐสภาประเทศสมาชิกส่วนใหญ่สนับสนุนให้มีการประชุมสมัชชาสามัญพิเศษ

## ๓. ตำแหน่งประธาน

### ข้อ ๑๑

๑. ประธานสมัชชาจะต้องได้รับการเลือกตั้งจากบรรดาประธาน / ประธานของรัฐสภาประเทศสมาชิกเป็นเวลาสองปี ด้วยการสนับสนุนหรือด้วยคะแนนเสียงข้างมากของผู้แทนที่มาประชุมและลงคะแนนเสียงในช่วงเริ่มต้นของการประชุมสมัชชาใหญ่ครั้งหนึ่ง
๒. ในกรณีที่ประธานออกจากตำแหน่งหรือไม่อยู่ในที่ประชุม หัวหน้าคณะผู้แทนของรัฐสภาประเทศสมาชิกที่ดำรงตำแหน่งประธานจะเป็นผู้เปิดการประชุมเพื่อให้มีการเลือกตั้งประธานคนใหม่
๓. การประชุมสมัชชาใหญ่จะเลือกรองประธานสี่คน (ตามกฎบัตรมาตรา ๑๐) จากหัวหน้าคณะผู้แทน รวมถึงผู้เสนอรายงานการประชุมจากรัฐสภาประเทศสมาชิกโดยคำนึงถึงการกระจายตัวอย่างเท่าเทียมตามเขตภูมิศาสตร์

### ข้อ ๑๒

ประธานสมัชชาจะเป็นผู้เปิดการประชุมสมัชชาสามัญพิเศษในระหว่างการดำรงตำแหน่ง

### ข้อ ๑๓

๑. องค์ประกอบของสมัชชาจะประกอบด้วย ประธานสมัชชา รองประธานสี่คน และผู้เสนอรายงานการประชุม ซึ่งจะได้รับการแต่งตั้งเป็นระยะเวลาสองปีบนพื้นฐานของการกระจายตัวกันอย่างเท่าเทียมตามเขตภูมิศาสตร์
๒. องค์ประกอบของสมัชชาจะได้รับความช่วยเหลือจากเลขาธิการ ในการดำเนินมาตรการที่เหมาะสมเพื่อการทำงานอย่างมีประสิทธิภาพขององค์และเพื่อความเรียบร้อยในการดำเนินการตามขั้นตอนการประชุมสมัชชาใหญ่ตามกรอบของกฎบัตรและข้อบังคับการประชุม

#### ข้อ ๑๔

๑. ประธานจะทำหน้าที่เปิด สักพัก และปิดการประชุม กำกับการทำงานของการประชุมสมัชชาใหญ่ ตรวจสอบการปฏิบัติตามข้อบังคับ กำหนดผู้ที่จะได้สิทธิในการพูด กำหนดให้มีการลงคะแนน ประกาศผลการลงคะแนน และประกาศปิดประชุมสมัชชาใหญ่ การตัดสินใจของประธานในเรื่องดังกล่าว ถือเป็นที่สุด
๒. ประธานจะต้องตัดสินใจในเรื่องที่สมัชชารัฐสภาเอเชียไม่ได้ระบุดำเนินการภายใต้ข้อบังคับการประชุมหลังจากได้ร่วมหารือจากที่ประชุมสมัชชาใหญ่

#### ๔. คณะกรรมการสามัญ, คณะอนุกรรมการ, คณะกรรมการ และหน่วยงานย่อย

#### ข้อ ๑๕

๑. นอกเหนือจากคณะกรรมการสามัญทั้ง ๕ คณะ; การเมือง สันติภาพและความมั่นคง สังคมและวัฒนธรรม เศรษฐกิจและการพัฒนาที่ยั่งยืน และพลังงาน ที่ประชุมสมัชชาใหญ่อาจจัดตั้ง คณะกรรมการย่อย คณะอนุกรรมการ คณะกรรมการและหน่วยงานย่อยอื่น ๆ ตามที่เห็นสมควร เพื่อพิจารณาเกี่ยวกับเรื่องใด ๆ ที่เห็นว่าประโยชน์ และเพื่อติดตามประเด็นที่อยู่ในวาระการประชุม คณะกรรมการที่ถูกจัดตั้งดังกล่าวจะต้องส่งรายงานและข้อเสนอแนะไปยังการประชุมสมัชชาใหญ่เพื่อพิจารณาและตัดสินใจ
๒. ตามความเห็นของสมัชชาใหญ่ รัฐสภาประเทศสมาชิกอย่างน้อย ๑๐ ประเทศ จะมีผลต่อการจัดตั้ง คณะกรรมการสามัญชุดอื่น ๆ คณะอนุกรรมการ คณะกรรมการหรือหน่วยงานย่อย จะต้องผ่านการพิจารณาในคณะมนตรีบริหาร และความเห็นของคณะมนตรีบริหารในเรื่องนี้จะต้องได้รับการเห็นชอบจากคะแนนเสียงข้างมากของผู้แทนที่เข้าร่วมประชุมและการลงคะแนนในการประชุมสมัชชาใหญ่
๓. การประชุมคณะอนุกรรมการ คณะกรรมการและองค์กรย่อยจะจัดประชุมโดยรัฐสภาประเทศสมาชิกที่เป็นเจ้าภาพในการประชุมสมัชชาใหญ่ก่อนหน้านี้ เว้นแต่จะเป็นไปตามข้อตกลงร่วมกันของประธานและสำนักงานเลขาธิการ การประชุมดังกล่าวอาจเป็นเจ้าภาพโดยรัฐสภาประเทศสมาชิกอื่น
๔. จำนวนสมาชิกของแต่ละคณะของคณะอนุกรรมการ คณะกรรมการและหน่วยงานย่อย ต้องคำนึงถึงการกระจายตัวอย่างเท่าเทียมกันบนพื้นฐานของเขตภูมิศาสตร์และระยะเวลาและจำนวนการประชุมร่วมกันจะต้องได้รับการอนุมัติจากที่ประชุมสมัชชาใหญ่

#### ๕. ระเบียบวาระ--ข้อมติ-การอภิปราย

#### ข้อ ๑๖

๑. ตามข้อเสนอแนะของเลขาธิการ คณะมนตรีบริหารจะจัดทำร่างระเบียบวาระการประชุม ซึ่งรวมถึงการอภิปรายทั่วไปเพื่อส่งไปยังรัฐสภาประเทศสมาชิกและประเทศผู้สังเกตการณ์เพื่อขอความเห็นชอบในที่ประชุมสมัชชาใหญ่
๒. ร่างระเบียบวาระการประชุมจะถูกส่งไปยังรัฐสภาประเทศสมาชิกทั้งหมดโดยสำนักเลขาธิการอย่างน้อยสองเดือนก่อนการเปิดประชุมสมัชชาใหญ่

๓. การประชุมสมัชชาใหญ่อาจมีเปลี่ยนแปลงหรือเห็นชอบร่างระเบียบวาระที่เสนอในช่วงเริ่มต้นของการประชุมสมัชชาใหญ่ครั้งแรก
๔. การประชุมพิเศษสามารถพิจารณาได้เฉพาะเรื่องที่เกี่ยวข้องกับการประชุมเท่านั้น

#### ข้อ ๑๗

๑. รัฐสภาประเทศสมาชิกอาจส่งข้อเสนอไปยังสำนักงานเลขาธิการเพื่อรวบรวมข้อเสนอให้บรรจุอยู่ในวาระการประชุมชั่วคราวของการประชุมสมัชชา ไม่เกินสองเดือนก่อนการประชุมสมัชชาใหญ่ และควรแนบหมายเหตุหรืออธิบายร่างข้อเสนอดังกล่าวด้วย
๒. สำนักงานเลขาธิการต้องได้รับคำร้องขอให้รวบรวมข้อเสนออย่างน้อย ๓๐ วันก่อนการเปิดการประชุมสมัชชาใหญ่หรือคำขอให้รวบรวมข้อเสนอฉุกเฉินที่เกี่ยวข้องกับเหตุการณ์ที่มีความสำคัญเป็นพิเศษที่เกิดขึ้นในช่วง ๓๐ วันก่อนการเปิดการประชุมสมัชชาใหญ่เพื่อที่จะได้รับการพิจารณา และจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคะแนนเสียงสองในสามจากรัฐสภาประเทศสมาชิกที่มาร่วมประชุมและการลงคะแนนเสียงในคณะมนตรีบริหารซึ่งจะมีการประชุมทันทีก่อนการประชุมสมัชชาใหญ่

#### ข้อ ๑๘

ก่อนจะมีการตัดสินใจเกี่ยวกับคำร้องขอให้รวบรวมข้อเสนอหรือวาระฉุกเฉินที่อ้างถึงในข้อบังคับข้อ ๑๗ ข้างต้น คณะมนตรีบริหารและที่ประชุมสมัชชาใหญ่จะรับฟังคำชี้แจงโดยสรุปจากผู้เสนอและคำชี้แจงจากผู้ที่เห็นต่างหนึ่งคน และทั้งสองประเด็นอาจไม่ผนวกรวมในประเด็นสาระสำคัญของที่ประชุม

#### ข้อ ๑๙

๑. คณะผู้แทนอาจเสนอญัตติหรือร่างข้อมติในเรื่องใดก็ได้ที่บรรจุอยู่ในวาระการประชุม
๒. ร่างข้อมติที่เกี่ยวข้องกับวาระการประชุม โดยทั่วไปจะต้องยื่นต่อสำนักงานเลขาธิการอย่างน้อย ๒๔ ชั่วโมง ก่อนเปิดการประชุมสมัชชาใหญ่เพื่อการจัดสรรการอภิปรายในเรื่องดังกล่าวอย่างเหมาะสม

#### ข้อ ๒๐

๑. ขั้นตอนในการยื่นร่างข้อมติเกี่ยวกับวาระฉุกเฉินจะถูกตัดสินใจโดยที่ประชุมสมัชชาใหญ่ตามคำแนะนำของรัฐสภาสมาชิกประเทศสมาชิกอาเซียน
๒. สมัชชาใหญ่อาจส่งวาระฉุกเฉินให้คณะกรรมการเฉพาะกิจพิจารณา ซึ่งกรรมาธิการเฉพาะกิจจะมีหน้าที่อภิปรายและจัดทำรายงานและ / หรือจัดทำร่างข้อมติเพื่อพิจารณาในการประชุมสมัชชาใหญ่

#### ข้อ ๒๑

๑. การประชุมสมัชชาจะเริ่มด้วยการจัดให้มีการอภิปรายทั่วไปในระหว่างนั้นผู้แทนอาจกล่าวถึงประเด็นทางการเมือง ความมั่นคง เศรษฐกิจ สังคม และวัฒนธรรม ตามหลักการและวัตถุประสงค์ของกฎบัตรในการจัดตั้งสมัชชาอาเซียน (กฎบัตรมาตรา ๒ และ ๓)
๒. การประชุมสมัชชาใหญ่จะสนับสนุนให้เกิดการอภิปราย การสนทนาที่เป็นมิตรและสร้างสรรค์ ด้วยเหตุนี้จึงต้องยกเว้นประเด็นที่จะนำไปสู่การถกเถียงในระดับทวิภาคี

## ๖. การแก้ไข

### ข้อ ๒๒

๑. คณะผู้แทนฯ อาจส่งการแก้ไขญัตติหรือร่างข้อมติรวมถึงการแก้ไขเพิ่มเติม
๒. การแก้ไขจะต้องส่งเป็นลายลักษณ์อักษร อาจมีการส่งร่างการแก้ไขและการแก้ไขเพิ่มเติมจนกว่าการประชุมสมัชชาใหญ่จะเห็นชอบในเนื้อหาที่เกี่ยวข้อง

### ข้อ ๒๓

๑. การแก้ไขและการแก้ไขย่อยจะต้องมีความเกี่ยวข้องกับร่างข้อมติ อาจเรียกร้องให้มีการเพิ่มเติม การลบ หรือการเปลี่ยนแปลงเกี่ยวกับร่างเดิมโดยมิให้มีการผิดเพี้ยนจากเจตนารมณ์ของข้อมติ ประธานการประชุมสมัชชาใหญ่จะพิจารณาการแก้ไขและการแก้ไขเพิ่มเติมซึ่งจะมีการลงมติในที่ประชุมว่าเป็นไปตามขั้นตอนหรือไม่
๒. การแก้ไขและการแก้ไขย่อยจะต้องได้รับการลงมติก่อนที่จะมีการเปลี่ยนแปลงเนื้อหาข้อความ

### ข้อ ๒๔

๑. หากมีการเสนอให้แก้ไขอย่างน้อยสองประเด็นในคำเดียวกันในร่างข้อมติ ประเด็นที่มีความเกี่ยวข้องมากกว่าจะได้รับการเห็นชอบก่อน การตัดสินใจของประธานเกี่ยวกับลำดับความสำคัญของการแก้ไขให้ถือเป็นที่สุด
๒. หากมีการแก้ไขมากกว่าสองรายการที่มีความสอดคล้องและเป็นไปในทิศทางเดียวกัน การให้การรับรองคำที่ได้รับการแก้ไขจะต้องมีเนื้อหาที่เกี่ยวข้องและเหมาะสมกว่าคำที่ไม่ได้รับการรับรอง

### ข้อ ๒๕

จะมีผู้อภิปรายเพียงคนเดียวในการแก้ไขหรือการแก้ไขเพิ่มเติม รวมถึงจะมีผู้อภิปรายเพียงคนเดียวในส่วนของผู้แทนที่มีความเห็นที่ตรงกันข้าม เว้นแต่ประธานในที่ประชุมจะอนุมัติให้แต่ละฝ่ายสามารถมีผู้อภิปรายได้มากกว่าหนึ่งคน

## ๗. การพูด-การสั่ง-การยื่นญัตติ

### ข้อ ๒๖

๑. ห้ามมิให้ผู้แทนพูดโดยไม่ได้รับอนุญาตจากประธาน
๒. ตามกฎข้อบังคับ ผู้แทนจะพูดเรียงลำดับตามที่ได้รับอนุญาตจากที่ประชุม
๓. ผู้พูดอาจถูกตั้งคำถามจากผู้เข้าร่วมประชุมคนอื่น ๆ หากได้รับอนุญาตจากประธาน เมื่อได้รับอนุญาตจากประธานแล้วให้ผู้แทนคนดังกล่าวสามารถตั้งประเด็นเพื่อขอคำชี้แจงจากผู้พูด
๔. ประธานสามารถระงับให้ไม่มีการอภิปรายในทุกประเด็นได้ในทันที

### ข้อ ๒๗

๑. ผู้แทนไม่เกินสองคนของแต่ละรัฐสภาประเทศสมาชิกสามารถพูดในการอภิปรายทั่วไป เว้นแต่ที่ประชุมจะตัดสินใจเป็นอย่างอื่น คณะผู้แทนจากรัฐสภาประเทศสมาชิกจะมีเวลาพูด ๑๐ นาทีในการ

อภิปรายทั่วไป เมื่อผู้พูดสองคนจากคณะผู้แทนประเทศเดียวกันได้มีการลงทะเบียนสำหรับการอภิปราย คณะผู้แทนจะต้องจัดสรรเวลาพูดที่เหมาะสมที่สุด

๒. เพื่อให้การอภิปรายดำเนินไปอย่างราบรื่นที่ประชุมอาจปรับเปลี่ยนเวลาพูดข้างต้นให้เหมาะสมกับสถานการณ์
๓. ตามบทบัญญัติของย่อหน้าที่ ๑ ข้างต้น ในตอนท้ายของการประชุมประธานอาจให้เวลาสามนาทีกับผู้แทนที่ประสงค์จะใช้สิทธิ์ในการตอบกลับ

#### ข้อ ๒๘

ประธานสามารถสั่งให้ผู้อภิปรายหยุดการอภิปรายหากไม่อยู่ในประเด็นอภิปราย หรือมีอคติต่อการอภิปราย โดยใช้ภาษาที่ไม่เหมาะสมหรือยกประเด็นที่ทำให้เกิดความแตกแยก หากมีความจำเป็นประธานอาจระงับให้พูดต่อและอาจสั่งให้มีการบันทึกคำพูดที่ไม่เหมาะสมลงในรายงาน

#### ข้อ ๒๙

ประธานสามารถดำเนินการได้ทันทีกับเหตุการณ์ใด ๆ ที่อาจเกิดขึ้นในระหว่างการประชุมและอาจใช้มาตรการที่จำเป็นเพื่อให้การประชุมสมัชชาใหญ่เป็นไปด้วยความราบรื่น

#### ข้อ ๓๐

๑. ลำดับความสำคัญในการอภิปราย จะพิจารณาจากผู้แทนที่มีความประสงค์จะเสนอ:
  - ก. การเลื่อนการอภิปรายโดยไม่มีกำหนด
  - ข. การเลื่อนการอภิปราย
  - ค. การหยุดลำดับรายชื่อผู้พูด
  - ง. การหยุดหรือการเลื่อนการประชุม
  - จ. ญัตติอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการประชุม
๒. ขั้นตอนการยื่นญัตติดังกล่าวจะมีลำดับความสำคัญเหนือประเด็นที่มีการตั้งคำถาม การอภิปรายในเรื่องดังกล่าวอาจถูกระงับในขณะที่กำลังมีการพิจารณา
๓. ผู้เสนอญัตติสามารถนำเสนอในระยะเวลาดังกล่าว เกี่ยวกับญัตติโดยไม่เข้าสู่เนื้อหาของประเด็นคำถามภายใต้การอภิปราย
๔. ในการอภิปรายเกี่ยวกับขั้นตอนญัตติ จะรับฟังเพียงผู้เสนอญัตติและผู้แทนที่มีความเห็นไม่ตรงกันฝ่ายละหนึ่งคนเท่านั้น โดยหลังจากนั้นที่ประชุมสมัชชาใหญ่จะเป็นผู้ตัดสิน

#### ข้อ ๓๑

การอภิปรายในการประชุมสมัชชาใหญ่จะต้องเป็นแบบเปิดเผย และจะสามารถเป็นการประชุมแบบปิดก็ต่อเมื่อที่ประชุมสมัชชาใหญ่จะใช้วิธีการตัดสินใจจากสองในสามของผู้แทนที่มาร่วมการประชุมและลงคะแนน

### ๘. องค์กรประชุม-เสียงข้างมาก-การลงคะแนน

#### ข้อ ๓๒

๑. การประชุมสมัชชาใหญ่จะประชุมได้ก็ต่อเมื่อมีตัวแทนของรัฐสภาประเทศสมาชิกอย่างน้อยครึ่งหนึ่ง



๒. องค์ประชุมจะถูกกำหนดขึ้นตามจำนวนของคณะผู้แทนที่เข้าร่วมการประชุมสมัชชาใหญ่ครั้งที่หนึ่ง องค์ประชุมดังกล่าวจะประกาศให้ทราบโดยสำนักงานเลขาธิการ

#### ข้อ ๓๓

๑. ข้อมติและการตัดสินใจของที่ประชุมสมัชชาใหญ่จะต้องได้รับการรับรองโดยฉันทามติ หรือไม่เช่นนั้น จะได้รับการรับรองโดยคะแนนเสียงข้างมากของผู้แทนที่มาร่วมประชุมและการลงคะแนนเสียง (กฎบัตรมาตรา ๑๑) ยกเว้นกรณีที่ต้องการเสียงข้างมากโดยชัดเจน
๒. นอกเหนือไปจากในกรณีที่ระบุไว้ในข้อบังคับนี้ ที่ประชุมสมัชชาใหญ่อาจตัดสินใจด้วยคะแนนเสียงข้างมากจากผู้แทนที่เข้าร่วมการประชุมและการลงคะแนนเสียงในเรื่องใดเรื่องหนึ่งในกรณีที่ต้องการเสียงข้างมาก (กฎบัตรมาตรา ๑๑)

#### ข้อ ๓๔

๑. คณะผู้แทนแต่ละคนมีสิทธิออกเสียงตามจำนวนสิทธิของรัฐสภาประเทศสมาชิกที่เข้าร่วมการประชุม ผู้แทน ๑ คนมีสิทธิเท่ากับ ๑ เสียง (กฎบัตรมาตรา ๘)
๒. คณะผู้แทนที่เข้าร่วมการประชุมเท่านั้นที่จะมีสิทธิในการลงคะแนนเสียง
๓. ประธานรัฐสภาที่นำคณะผู้แทนเข้าร่วมการประชุมสมัชชาใหญ่มีสิทธิได้รับอีกหนึ่งเสียงนอกเหนือจากคะแนนเสียงที่คณะผู้แทนจากรัฐสภาระเทศสมาชิกได้รับแล้วข้างต้นตามข้อ ๑

#### ข้อ ๓๕

ตารางแสดงจำนวนคะแนนเสียงที่ประเทศสมาชิกแต่ละประเทศมีสิทธิลงคะแนนในการประชุมสมัชชาใหญ่ จะถูกแจกจ่ายในช่วงเปิดการประชุมสมัชชาใหญ่

#### ข้อ ๓๖

๑. โดยปกติการประชุมสมัชชาใหญ่จะลงคะแนนโดยการยกมือหรือการยืน อย่างไรก็ตามหากประธานเห็นว่ามีความจำเป็นหรือผู้แทนร้องขอให้มีการลงคะแนนโดยการขานชื่อ อาจมีการลงคะแนนแบบอิเล็กทรอนิกส์หรือบัตรลงคะแนนลับ
๒. การนับจำนวนการลงคะแนนของ "ผู้แทนที่เข้าร่วมลงคะแนนเสียง" จะนับเฉพาะคะแนนเสียงที่เห็นชอบและคะแนนเสียงที่ไม่เห็นชอบเท่านั้นที่จะถูกนับเป็นการลงคะแนน
๓. หากมีคะแนนเสียงเท่ากัน ข้อเสนอที่เสนอให้มีการลงคะแนนจะตกไป

#### ข้อ ๓๗

๑. ในกรณีที่มติไม่เป็นเอกฉันท์ ที่ประชุมสมัชชาใหญ่จะลงคะแนนเสียงในเนื้อหาข้อความหรือข้อมติที่ยื่นโดยคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนโดยไม่ต้องมีการอภิปราย
๒. ห้ามไม่ให้มีการเปิดอภิปรายหรือลงคะแนนเสียงสำหรับคำถามที่ที่ประชุมสมัชชาใหญ่ได้พิจารณาและมีการตัดสินใจไปแล้ว ในบางกรณีที่ประชุมสมัชชาใหญ่อาจตัดสินใจโดยคะแนนเสียงสองในสามของผู้แทนที่เข้าร่วมประชุม ให้เปิดการอภิปรายอีกครั้งและพิจารณาคำตัดสินที่ดำเนินการไปแล้วอีกครั้งหนึ่ง

#### ข้อ ๓๘

๑. คณะผู้แทนอาจร้องขอให้ส่วนที่เกี่ยวข้องหรือแต่ละย่อหน้าของเนื้อหาข้อความที่เสนอต่อที่ประชุมสมัชชาใหญ่ มีการแยกกันลงคะแนน
๒. หากมีการคัดค้าน การร้องขอให้มีการแยกกันลงคะแนน อาจได้รับการลงคะแนนโดยไม่มีการอภิปราย

#### ข้อ ๓๙

๑. ห้ามมิให้ขัดขวางขั้นตอนการลงคะแนนได้เมื่อมีการเริ่มต้นแล้ว เว้นแต่การขอรับคำชี้แจงเกี่ยวกับวิธีการดำเนินการลงคะแนน
๒. ผู้แทนที่ต้องการอธิบายถึงเหตุผลในการลงคะแนนโดยสังเขป อาจได้รับการเห็นชอบจากประธานให้ทำได้หลังจากที่มีการลงคะแนนแล้ว
๓. ไม่อนุญาตให้มีคำอธิบายถึงเหตุผลในการลงคะแนน สำหรับการแก้ไขและการยื่นญัตติ

### ๙. สำนักเลขาธิการถาวรและชั่วคราว

#### ข้อ ๔๐

สำนักงานใหญ่สำนักงานเลขาธิการสมัชชารัฐสภาเอเชียถาวรตั้งอยู่ ณ กรุงเทพมหานคร ที่ประชุมสมัชชาใหญ่จะพิจารณาตัดสินใจเกี่ยวกับหัวข้อด้านงบประมาณและบุคลากรที่เกี่ยวข้องสำหรับสำนักงานเลขาธิการถาวรภายในปี ๒๕๕๔

#### ข้อ ๔๑

ประธานสมัชชารัฐสภาเอเชียจะจัดตั้งสำนักเลขาธิการเฉพาะกิจในประเทศของตน เพื่อเรียกประชุมคณะกรรมการบริหารและประชุมสมัชชาใหญ่

#### ข้อ ๔๒

๑. สำนักงานเลขาธิการถาวร โดยมีเลขาธิการเป็นหัวหน้าจะทำหน้าที่ช่วยประธานและสำนักงานเลขาธิการชั่วคราวในการกำกับการทำงานของคณะมนตรีบริหารและการประชุมสมัชชาใหญ่
๒. เลขาธิการหรือผู้แทนอาจยื่นประเด็นคำถามต่าง ๆ ให้ที่ประชุมสมัชชาใหญ่ได้พิจารณาเมื่อใดก็ได้ตามคำร้องขอของประธานเพื่อขอคำแนะนำต่าง ๆ ซึ่งอยู่ภายใต้การพิจารณาของที่ประชุม

#### ข้อ ๔๓

๑. สำนักเลขาธิการถาวรจะทำหน้าที่รับเอกสารรายงานและร่างข้อมติทั้งหมดและแจกจ่ายพร้อมกับบันทึกสรุปการประชุมในภาษาทางการที่ใช้ในการทำงานของสมัชชารัฐสภาเอเชียและภาษาอาหารับ
๒. สำนักงานเลขาธิการถาวรของสมัชชารัฐสภาเอเชียจะต้องตรวจสอบความพร้อมของสิ่งอำนวยความสะดวกทางเทคนิคสำหรับการแปลภาษาอังกฤษและภาษาอาหารับ และในส่วนของผู้แทนจากรัฐสภาประเทศสมาชิกที่ใช้ภาษาของตนเองในการประชุมจะต้องจัดหาล่ามภาษาอังกฤษเองในเวลาเดียวกัน
๓. สำนักงานเลขาธิการชั่วคราวจะต้องประสานงานกับสำนักงานเลขาธิการถาวร เพื่อตรวจสอบให้แน่ใจว่าประเทศเจ้าภาพมีสิ่งอำนวยความสะดวกที่เพียงพอเพื่อความสะดวกของคณะผู้แทนและการปฏิบัติภารกิจให้เป็นไปด้วยความราบรื่น

#### ข้อ ๔๔

๑. สำนักงานเลขาธิการถาวรของสมัชชารัฐสภาเอเชียมีหน้าที่เก็บรักษาเอกสารของคณะมนตรีบริหารและการประชุมสมัชชาใหญ่ไว้ในที่จัดเก็บเอกสาร สำนักงานเลขาธิการถาวรจะติดตามการดำเนินงานตามมติของที่ประชุมสมัชชาใหญ่ และดำเนินการในเรื่องต่าง ๆ ตามที่ที่ประชุมสมัชชาเห็นสมควร (กฎบัตรมาตรา ๑๓)
๒. สำนักเลขาธิการถาวรมีหน้าที่จัดพิมพ์เอกสารของการประชุมสมัชชาใหญ่และแจกจ่ายให้รัฐสภาประเทศสมาชิกและประเทศผู้สังเกตการณ์

#### ข้อ ๔๕

ตามข้อเสนอแนะของคณะมนตรีบริหารและการเห็นชอบจากที่ประชุมสมัชชาใหญ่ เลขาธิการจะได้รับการแต่งตั้งเป็นระยะเวลาสี่ปีโดยการคัดสรรจากบรรดาบุคคลสำคัญในอนุภูมิภาคต่าง ๆ ของเอเชีย

### ๑๐. การปิดประชุมสมัชชา

#### ข้อ ๔๖

๑. ในการเปิดการประชุมสมัชชาใหญ่แต่ละครั้ง ประธานจะชี้แจงถึงหลักพิจารณาข้อมติและการให้การรับรอง
๒. รัฐสภาประเทศสมาชิกควรแจ้งให้รัฐสภาและรัฐบาลของตนทราบถึงข้อมติที่ได้รับการรับรองและข้อเสนอแนะจากที่ประชุมสมัชชาใหญ่ เพื่อให้ได้รับการสนับสนุนอย่างเต็มที่สำหรับการดำเนินการตามข้อมติ

### ๑๑. การให้การรับรองและการแก้ไขข้อบังคับ

#### ข้อ ๔๗

๑. ที่ประชุมสมัชชาสามารถนำข้อบังคับการประชุมมาใช้โดยคะแนนเสียงข้างมากของคณะผู้แทนจากรัฐสภาประเทศสมาชิกที่มาร่วมประชุมและทำการลงคะแนนตามข้อบังคับที่ ๓๓
๒. ข้อเสนอสำหรับการแก้ไขข้อบังคับการประชุมสมัชชารัฐสภาเอเชีย จะต้องจัดทำเป็นลายลักษณ์อักษรพร้อมคำชี้แจงและส่งไปยังสำนักงานเลขาธิการสมัชชารัฐสภาเอเชียอย่างน้อยสามเดือนก่อนที่จะมีการประชุมสมัชชาใหญ่ สำนักงานเลขาธิการจะแจ้งข้อเสนอดังกล่าวไปยังรัฐสภาประเทศสมาชิกทั้งหมดทันที นอกจากนี้หากเป็นประเด็นที่สำคัญจะต้องแจ้งให้สมาชิกรัฐสภาทราบถึงข้อเสนอต่าง ๆ สำหรับการแก้ไขเพิ่มเติมอย่างน้อยหนึ่งเดือนก่อนการประชุมสมัชชาใหญ่
๓. การพิจารณาคำร้องขอแก้ไขข้อบังคับการประชุม จะถูกบรรจุเข้าในวาระการประชุมของคณะมนตรีบริหารและการประชุมสมัชชาใหญ่โดยอัตโนมัติ
๔. การเสนอแก้ไขข้อบังคับการประชุมจะต้องได้รับการรับรองโดยคะแนนเสียงข้างมากจากสองในสามของรัฐสภาประเทศสมาชิกที่มาร่วมประชุมและลงคะแนนเสียงในคณะมนตรีบริหาร ข้อเสนอแนะของคณะมนตรีบริหารต่อที่ประชุมสมัชชาใหญ่ในการเสนอแก้ไขข้อบังคับการประชุมจะต้องได้รับการรับรองจากคะแนนเสียงข้างมากของคณะผู้แทนจากรัฐสภาประเทศสมาชิกที่เข้าร่วมประชุมและทำการลงคะแนนเสียงในสมัชชาใหญ่